



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

PET

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- nha, pequena mão de gral, de almofariz, de pilão.
- PESTELLO.** f. m. Mão do gral, de pilão, de almofariz, &c.
- PESTIFERO.** adj. m. RA. f. Pestífero, pestilencial, que comunica, e causa a peste.  
*Pestifero.* no fig. Pestífero, danoso, improbo, funesto, pernicioso, máo, perigoso.  
*Danno pestifero.* Danno pestífero, pernicioso.
- PESILENTE.** adj. m. f. Pestilente, pestilencial, pestífero, que comunica a peste.  
*Pesilente.* no fig. Pestilencial, malvado, improbo, scelerado.  
*Lingua pesilente.* Lingua pestilencial, malvada, improba, depravada.
- PESTILENTÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Pestilentíssimo, muito pestífero, inficionadíssimo.
- PESTILENZA.** v. PESTILENZIA.
- PESTILENZIA.** f. f. Pestilencia, peste, contagio, mal contagioso.  
*Pestilenzia.* no fig. Pestilencia, ruina, estrago, peste, danno, destruição.  
*Costui è la pestilenzia della Repubblica.* Este he a peste, a ruina da Republica: *Pestis est & pernicijs Reipublica.*  
*Pestilenzia.* no fig. Fedor, máo cheiro.  
*Pestilenzie.* Animaes pestíferos, e venenosos: nesta significação foi usurpada esta palavra por Dante.
- PESTILENZIALE.** adj. m. f. Pestilencial, pestífero, que comunica peste, inficionado de peste.
- PESTILENZIALÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Pestilencialíssimo, muito pestilente, muito inficionado de peste.
- PESTILENZIOSÍSSIMO.** sup. m. MA. f. v. PESTILENZIALÍSSIMO.
- PESTILENZIOSO.** adj. m. SA. f. v. PESTILENZIALE.
- PESTIO.** f. m. Pizadura, machucadura; a acção de pizar.  
*Pestio.* Patadas, ruido, batadura, motim, que se faz com os pés; a acção de bater com os pés no chão.
- PESTO.** adj. m. TA. f. Pizado, machucado, moído. v. PESTATO.
- PESTONE.** f. m. Mão de gral, de almofariz, de pilão, instrumento.
- PESUZZO.** dim. m. DI PESO. Pezinho, pequena carga, fardozinho.
- P E T
- PETACCHINA.** v. PIANELLA.
- PETACCIUOLA.** f. f. Tanchagem, planta medicinal.
- PETARDO.** f. m. Peidorreiro, o que dá peidos.  
*Petardo.* Petardo, pequeno canhão, instrumento bellico de fogo, que serve para demolir, e romper as portas.
- PETASETTO.** f. m. Petafo, nome do chapeo de Mercurio.
- PETAURO.** f. m. Qualidade de máquina, de que se fervião os borlantius, ou volantius para mostrarem as suas habilidades.
- PETECCHIALE.** adj. m. f. Pertencente ás pustulas, nodos rochas, &c.
- PETECCHIE.** f. f. plur. Vermelhidão, nodos roxas, sinaes, pustulas, que se costumão levantar sobre a pelle em certas febres malignas. Termo de Medicina.  
*Petecchie.* no fig. Homem avarento. Modo baixo.
- PETELISMO.** f. m. Qualidade de desterro entre os naturaes de Syracuzas, o qual correspondia, e era semelhante ao Ostracismo dos Gregos.
- PETERÈCCIO.** v. PANERÈCCIO.
- PETITORE.** v. m. Aquelle, que pede, e supplica. Pal. Lat.  
*Petitore.* Aquelle, que faz citar alguém para comparecer em huma Audiencia perante o Juiz. Termo de Direito.

- PETITÒRIO.** f. m. Peditorio; a acção, pela qual se pede a propriedade de huma fazenda, ou de outra qualquer coufa. Termo de Direito.
- PETIZIONE.** f. f. Petição, demanda, acção em Justiça.  
*Petizione.* Petição, requerimento, supplica, rogação.  
*Petizione di principio.* Petição do principio; argumento, fallas, que prova huma coufa por meio da mesma. Termo Logico.
- PETO.** f. m. Peido, ventosidade do ventre.  
*Peto.* no plural se declina *Le peto.*  
*Trarre un peto.* Dar, soltar hum peido.  
*Riavere il peto.* Convalescer, tornar a tomar forças, vigor. Modo baixo.  
*Trar l'ultimo peto.* Morrer.
- PETRONCIANO.** v. PETRONCIANO.
- PETRAJA.** f. f. Montão de pedras.
- PETRARCHESCO.** adj. m. CA. f. Petrarcesco, pertencente ao Petrarca.
- PETRARCHEVOLMENTE.** adv. Á maneira de Petrarca.
- PETRARCHINO.** dim. m. DI PETRARCA.
- PETRELLA.** dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pedra pequena.  
*Petrelle.* Certas formas de pedra, em que se vaaõ os pratos, e outros quaesquer móveis feitos de estanho.  
*Questa cosa non si può gettare in petrelle.* Prov. Esta coufa não se pode fazer sem difficuldade, e tempo.
- PETRICATO.** adj. m. TA. f. Pedrado, duro como huma pedra, petricofo, pedragoso.
- PETRICCIUOLA.** dim. f. DI PIETRA. Pedrinha, pequeno feixo.
- PETRIFICAZIONE.** f. f. Petrificação; a acção de petrificar, ou de se petrificar.
- PETRIFICO.** adj. m. CA. f. Que petrifica, que converte em pedra.
- PETRIGNO.** adj. m. NA. f. Da natureza de pedra.
- PETRINA.** v. PETRICCIUOLA.
- PETRINO.** adj. m. NA. f. Duro como pedra, da natureza de pedra.  
*Petrino.* no fig. Duro, obstinado, teimoso, pertinaz.
- PETRÒLIO.** f. m. Petroleo, licor bituminoso, que sahe das fendas dos rochedos, o qual facilmente se accende. Termo de Medicina.
- PETRONCIANA.** f. f. } Cogumelo, qualidade de  
**PETRONCIANO.** f. m. } planta.
- PETRONE.** aug. DI PIETRA. Pedra, feixo grande.
- PETROSÈLLINO.** f. m. }
- PETROSELLO.** f. m. } Perrexil, qualidade de  
**PETROSEMULO.** f. m. } planta hortense.
- PETROSILLO.** f. m. }
- PETRÒSO.** adj. m. SA. f. Pedregoso, cheio de pedras.  
*Petròso.* Duro, como huma pedra.  
*Pan petròso.* Pão tão duro como huma pedra.  
*Luogo petròso.* Lugar fragoso, pedregoso, cheio de pedras.
- PETRUCCIOLA.** dim. f. }
- PETRUCCIOLA.** dim. f. } Dim. DI PIETRA. Pedrinha, pequeno calhão,  
**PETRUCOLA.** dim. f. } feixinho.  
**PETRUZZA.** dim. f. }
- PETTABBOTTA.** f. m. Cota de malhas, couraçã, arma de ferro defensiva do peito.
- PETTATA.** f. f. Pancada, que se dá com o peito.  
*Pettata.* Subida, ou sahida despenhada, ou precipitada. Modo baixo.
- PETTÈGOLA.** adj. f. Mulher de baixíssima condição.
- PETTEGOLEGGIARE.** v. n. Seguir as mulheres de baixíssima condição, e de muito pouco juizo.
- PETTIÈRA.** v. PETTORALE.
- PETTIGNÒNE.** f. m. Pentelho, a parte do corpo, que

que está entre o ventre inferior, e as partes vergonhosas.

*Pettignone*. Pentelho, cabellos, que estão em roda das partes pudendas.

**PETTIMIO**. f. m. Qualidade de planta.

**PETTINAGNOLO**. f. m. Penteeiro, mercador, ou artifice, que faz, ou que vende pentes.

**PETTINARE**. v. a. Pentear, alimpar a cabeça, defengrenhar os cabellos com hum pente.

*Pettinare*. Cardar, tafquinhar.

*Pettinare la lana*. Cardar a lã.

*Pettinare*. Arranhar, pentear muito bem o cabello, tratar mal alguem.

*Pettinare*. Comer muito, e sem mastigar, tragar, devorar.

*Pettinare col pettine, e col cardo*. Comer, e beber muito; ser muito comilão. Modo baixo.

*Aver da pettinare, o Aver da pettinare lana Sarda*. Estar sempre opprimido de trabalhos; estar muito vexado: *Curis circumdari*.

*Pettinare all' insia*. Confumir as substancias de alguma coufa; destruir, estragar, desperdiçar tudo.

*Pettinare il lino*. Tafquinhar o linho.

*Pettignar tigna*. Prov. Fazer beneficios, bem aos ingratos, e aos perversos.

**PETTINARSI**. v. n. p. Pentear-se, preparar-se, defengrenhar-se; fallando-se dos cabellos.

*Pettinarsi*. Jogar as arranhadelas.

**PETTINATO**. adj. m. TA. f. Penteado, defengrenhado.

*Pettinato*. Cardado, tafquinhado.

*Pettinato*. Arranhado, penteado muito bem, tratado mal.

**PETTINATORE**. v. m. Aquelle, que pentea.

*Pettinatore*. Cardador, o que carda, e tafquinha o linho, e a lã.

**PETTINATÙRA**. f. f. Penteadura; a acção de pentear, ou de se pentear.

*Pettinatura*. Cabellos, que cahem quando se pentea.

*Pettinatura*. Cardadura, o trabalho de cardar.

*Pettinatura*. Linho, lã cardada, tafquinhada.

**PETTINE**. f. m. Pente.

*Pettine*. Carda, instrumento, com que se carda a lã, o algodão, a seda.

*Pettine da tesser, o di tissitore*. Pente de tecelão, o qual he hum cacilho mais comprido que largo, que tem hum grande numero de pequenas divisões, ou aberturas, por onde passão os fios da tã.

**PETTINELLA**. f. f. Tafquinha, sedeiro, instrumento, com que se tafquinha, e se sãda o linho.

**PETTINEO**. adj. m. NEA. f. Petineo, epitheto, que se dá a hum musculo da côxa da perna. Termo de Anatomia.

**PETTINIÈRA**. f. f. Estojo, caixa dos pentes.

**PETTIROSSO**. f. m. Pintaroxo, passarinho.

**PETTO**. f. m. Peito, a parte anterior dos animaes, onde as costellas se ajuntão.

*Petto*. Os Antigos declinarão este nome no numero plural *Le pettora*.

*Petto*. Peito, o seio de huma mulher.

*Petto*. no fig. Coração, espirito, pensamento, animo, peito.

*Uomo di petto*. Homem constante, animoso, forte, magnanimo, impávido.

*Stare a petto*. Resistir, contrastar, oppôr-se, contrariar.

*Aver a petto il bambino*. Ter hum menino de mamma, dar de mammar, crear hum menino.

*Dar di petto*. Encontrar, topar.

*Per petto*. Posto adverbialmente. Defronte, cara a cara. v. *A dirimpeto*.

*Venire in petto, e in persona*. Vir em pessoa, pessoalmente.

*Petto*. Couraça, peito de armas; arma defensiva.

*Petto*. O homem mesino; nesta significação o usurpou Dante.

*Aver a petto*. Agradar, ser de agrado.

*Pigliarsi a petto checchessia*. Tomar-se a peito alguma coufa; empenhar-se todo em a fazer.

*Porfi la mano al petto*. Metter-se a mão no peito; examinar a propria consciencia.

*Recarsi le mani al petto*. Pôr-se, metter-se as mãos no peito.

*A petto*. Pondo-se de hum modo adverbial. Em comparação, relativamente.

**PETTÒCCIO**. dim. m. DI PETTO. Peitozinho, peito pequeno.

**PETTONGOLO**. f. m. Qualidade de marisco de concha.

**PETTORÀLE**. f. m. Peitoral, correja, que se põe por diante do peito do cavallo.

*Pettorale*. Peitoral, peito de armas, arma defensiva do peito.

**PETTORÀLE**. adj. m. f. Peitoral, que diz respeito ao peito, bom, concenente para as molestias do peito.

*Acqua pettorale*. Agua peitoral, qualidade de agua medicinal.

*Giudizio pettorale*. Juizo compendiarario, qualidade de sentença, que os Magistrados dão sumariamente.

**PETTORALMENTE**. adv. Sumariamente, em poucas palavras, compendiosamente. Termo de Direito.

**PETTOREGGIARE**. v. a. Ferir peito com peito.

**PETTOREGGIARSI**. v. n. p. Ferir-se peito com peito.

**PETTORÙTO**. adj. m. TA. f. Que tem o peito, ou o estomago alto, que tem o peito largo, peitado.

*Pettoruto*. no fig. Elevado, inchado, intumescido.

**PETULANTE**. adj. m. f. Petulante, arrebatado, insolente, fogoso, defaforado. Pal. Lat.

**PETULANTEMENTE**. adv. Petulantemente, com arrebatamento, insolentemente, com fogo, defaforadamente.

**PETULANTISSIMO**. sup. m. MA. f. Petulantissimo, muito arrebatado, insolentissimo, muito fogoso, defaforadissimo, muito defcarado.

**PETULANZA**. v. PETULANZIA.

**PETULANZIA**. f. f. Petulancia, furia, paixão violenta, defaforo, infolencia, defcaramento, arrebatamento, defavérgonhamento, arrogancia. Pal. Lat.

**PETUZZO**. dim. m. DI PETO. Leve, pequeno peido.

P E U

**PEUCEDANO**. f. m. Funcho de porco, planta.

**PÈVERA**. f. f. Funil grande, porém de páo.

**PEVERADA**. f. f. Caldo, agua, em que se fez cozer a carne.

*Esser una peverada*. Sentir a mesma coufa; ser a mesma coufa identica, ser como os dous dedos da mão. Modo baixo.

**PÈVERE**. v. PEPE.

**PEVERINO**. dim. m. DI PÈVERA. Funilzinho, pequeno funil de páo.

**PEVERO**. f. m. Qualidade de molho, ou de laborada. Termo de Arte de cozinha.

P E Z

**PEZA**. f. f. Qualidade de rede de pescar.

**PEZIENTE**. v. PEZZENTE.

**PEZZA**. f. f. Peça, a tã inteira de qualquer materia.

*Pezza*. Trapo, pedaço de panno.

*Metter le pezze, l' unguento*. Trabalhar em alguma coufa por outrem, e gastar ainda do seu.

*Panno levato dalla pezza*. Panno cortado da peça, panno novo, e por isso de maior preço.

*Uomo di pezza, e de' primi della pezza*. Homem de grande condição, varão excellentissimo, e de merecimento: *Magnus vir & spectatissimus*.

*Pezza*. Banda, faxa, tira de panno, de estofo.

*Pezza*. Tintura.

*Pezza*. Paramento, tapeceria, panno de armar.

*Pezz*